Porównanie tłumaczeń I Koryntian 14:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Mówiący językiem siebie samego buduje zaś prorokujący zgromadzenie buduje |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Kto mówi językiem, buduje siebie; a kto prorokuje, buduje zgromadzenie.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Mówiący językiem siebie samego buduje, zaś prorokujący (społeczność) wywołanych buduje. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Mówiący językiem siebie samego buduje zaś prorokujący zgromadzenie buduje |

1. 1) zgromadzenie, ἐκκλησία, lub: kościół. [↑](#footnote-ref-2)